



**Avvertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.





#### A. CONSIGNES DE SECURITE GENERALES


1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
4. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
5. Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
6. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
7. Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
8. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
9. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
10. Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation qualifié afin d'éviter tout danger.
11. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
12. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
13. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
14. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
15. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
16. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.


#### B. CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES


1. Ce produit convient exclusivement à la destruction du papier.
2. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel, cela risque d'endommager le produit de manière irréversible.
3. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution ou blessure.
4. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.
5. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
6. Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Ils pourraient devenir des jouets dangereux pour des enfants. •
7. Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
8. N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques !
9. Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit : présente des traces de dommages visibles ; s'il ne fonctionne plus comme il devrait, a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien a été transporté dans des conditions très rudes. Manipulez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé. •

 Afin d'éviter des blessures et des dommages au produit, ne laissez pas le produit sans surveillance lors que des enfants ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

 Ne touchez pas la fente d'entrée !

 Si vous avez les cheveux longs, veuillez vous tenir suffisamment à distance de la fente d'entrée.

 Les cravates, écharpes, les vêtements lâches, etc. doivent eux aussi être tenus éloignés de la fente d'entrée.

 N'utilisez pas de sprays/bouteilles de vaporisation à proximité du produit.



N'introduisez pas de trombones et d'agrafes de bureau et/ou toute autre partie métallique dans la fente d'entrée.

Les bijoux, comme un p ex. les chaînes ou les bracelets doivent eux aussi être tenus à l'écart de la fente d'entrée.

## C. UTILISATION

### 1) Alimentation

**Assurez vous que l'interrupteur soit placé en position OFF (arrêt) avant de brancher l'appareil ou d'y insérer des piles.**

- Sortez le câble USB, puis insérez un port dans une prise USB, et insérez l'autre extrémité du câble dans le destructeur de document.  
Si vous choisissez de brancher l'appareil sur un ordinateur portable, pensez à enregistrer votre travail avant d'utiliser l'appareil au cas où une coupure surviendrait.
- Vous pouvez aussi choisir d'utiliser l'appareil sur piles uniquement si vous n'avez pas de prise USB à proximité. Dans ce cas :
  - Ouvrez le couvercle de la batterie situé à l'arrière de l'appareil.
  - Insérez 4 piles de type "AA". Veuillez respecter la polarité des piles.
  - Remettez le couvercle du compartiment à piles.



### 2) Mise en marche

**Ne pas faire fonctionner le destructeur de papier en continu pendant plus de 15 minutes.  
Lorsque l'appareil a fonctionné en continu pendant 15 minutes, il est nécessaire de le laisser au repos.**

Poussez l'interrupteur vers le haut sur la position FWD (forward = marche avant), puis insérez le papier dans la fente du destructeur de documents.

Placez la feuille bien droite.

Attention à ne placer qu'une ou deux épaisseurs de papier maximum ! (1 feuille A4 pliée en deux dans le sens de la longueur par exemple)

Si un bourrage de papier se produit, placez l'interrupteur vers l'arrière en position REV (reverse = retour) et tirez le papier doucement hors de fente du destructeur de documents.

Placez l'interrupteur en position centrale sur OFF (arrêt) lorsque vous avez terminé.

Attention, ne placez jamais de feuille de papier avec des restes d'adhésif.

Pour éviter des blessures, tenez votre main et vos doigts éloignés de la fente d'entrée.

Si le bourrage papier ne peut pas être complètement enlevé, placez l'interrupteur sur la position REV (retour) pendant 2 à 3 secondes puis sur FWD (marche avant) et répétez ces étapes 2 à 3 fois, pour éliminer les restes de papier de l'outil de coupe. Au besoin, débranchez l'appareil ou retirez les piles et dégagez le papier bloqué dans la fente. N'approchez jamais vos doigts de la fente si l'appareil n'est pas placé hors tension.

### 3) Problèmes fréquents

PROBLEME	SOLUTION
Après la découpe, des restes de papier se trouvent dans l'élément de coupe	Placez l'interrupteur sur la position REV (retour) pendant 2 à 3 secondes puis sur FWD (marche avant) et répétez ces étapes 2 à 3 fois
L'entrée automatique du papier est interrompue, bien qu'il y ait encore du papier dans la fente d'entrée.	Le papier a été mis de travers dans la fente d'entrée. Introduisez le papier bien droit dans la fente d'entrée.
Le papier est trop lisse, trop fin, humide ou froissé.	Pliez, séchez ou lissez le papier.
Le produit ne fonctionne pas, bien qu'aucun reste de papier ne se trouve dans l'entrée.	Le moteur a surchauffé. Laissez refroidir le produit pendant 60 minutes avant de reprendre le fonctionnement.

## D. CONSEIL D'ENTRETIEN

D 0110 / TSH110

Attention ! Les lames sont très tranchantes. Il existe un risque de blessures.

Éteignez le produit avant de le nettoyer et débranchez le câble ou retirez les piles.

Ne plongez pas le produit dans l'eau !

Vous n'avez pas besoin d'ouvrir ou de démonter l'appareil car celui-ci ne comprend pas des éléments qui sont sujet à une maintenance.

Des sprays et des huiles spéciales pour destructeur de documents sont disponibles dans le commerce.

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

### **E. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation : USB DC6V 1200MA

Type de coupe : découpe en lamelle

Largeur de la fente d'entrée : 110mm (papier)

Taille de la découpe : 5mm

Vitesse de découpe 1,5 m/mn

Nombre de feuilles : 1 feuille A4 pliée en deux dans le sens de la longueur (avec 70 g/m2)



#### **Mise au rebut de l'appareil :**

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

#### **Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :**

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
  - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
  - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



#### A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
3. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt .
4. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
5. Das Gerät nach jedem Gerbrauch vom Stromnetz trennen und es vor dem Reinigen, Verstellen bzw. Wegräumen abkühlen lassen.
6. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
7. Beim Gebrauch des Geräts das Netzkabel immer voll ausrollen, um Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
8. Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
9. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
10. Das Netzkabel muss regelmäßig kontrolliert werden, um Beschädigungsrisiken zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Reparaturstelle ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
11. Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
12. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
13. Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
14. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
15. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
16. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

#### B. SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

1. Das Gerät ist nur zur Vernichtung von Papier bestimmt.
2. Wenn Sie das Gerät für andere, als in dieser Anleitung angegebene Zwecke verwenden, kann es auf irreversible Weise beschädigt werden.
3. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren führen, wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag oder Verletzungen.
4. Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen und aufbewahren. Das Gerät nur zusammen mit der Gebrauchsanweisung an Dritte weitergeben.
5. Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder und Haustieren vom Gerät fernhalten.
6. Das Verpackungsmaterial sofort entsorgen. Es könnte zur Gefahr für Kinder werden, wenn diese damit spielen. •
7. Das Gerät vor extremer Hitzeeinwirkung, direkten Sonnenstrahlen, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Wasser, entflammaren Gasen, Dämpfen und Lösemitteln schützen.
8. Das Gerät keinen mechanischen Beanspruchungen aussetzen.
9. Wenn eine sichere Benutzung des Geräts nicht möglich ist, es gegen eine unbeabsichtigte Verwendung schützen. Eine sichere Benutzung ist in folgenden Fällen nicht mehr möglich: sichtbare Beschädigungen, funktioniert nicht mehr wie normalerweise, wurde längere Zeit unter ungünstigen Umständen gelagert, wurde unter sehr harten Bedingungen transportiert. Das Gerät vorsichtig handhaben. Nach Stößen, Abstürzen, auch aus geringer Höhe, kann das Gerät beschädigt sein. •  
Um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu verhindern, es in Gegenwart von Kindern oder Haustieren nicht unbeaufsichtigt lassen.



Den Papiereinlass nicht berühren!



Halten Sie langes, offenes Haar von dem Papiereinlass fern.



Halten Sie Krawatten, Schals, weite Kleidung usw. von dem Papiereinlass fern.



Verwenden Sie keine Spraydosen/Aerosole im Bereich des Aktenvernichters.



Keine Büroklammern, Heftklammern und/oder sonstige Metallteile in den Papiereinlass einführen.

Halten Sie Schmuck, wie z. B. Armbänder, Ketten usw. von dem Papiereinlass fern.

**C. VERWENDUNG**

**1) Versorgung**

**Versichern Sie sich, dass der Schalter auf OFF steht, bevor Sie das Gerät anschließen oder Batterien einlegen.**

- Das USB-Kabel herausnehmen und mit einem USB-Stecker und dem Aktenvernichter verbinden.  
Wenn Sie das Gerät an einem Laptop anschließen, vor der Verwendung des Geräts Ihre Dokumente speichern (für den Fall eines Stromausfalls).
- Wenn Ihnen kein USB-Anschluss zur Verfügung steht, können Sie auch Batterien verwenden. In diesem Fall:
  - Das Batteriefach auf der Rückseite öffnen.
  - 4 AA-Batterien einlegen, dabei die Zeichen +/- beachten.
  - Das Batteriefach schließen.



Double alimentation : piles ou câble USB	Doppelte Versorgung: Batterien oder USB-Kabel
--	---

**2) Inbetriebnahme**

**Betreiben Sie den Aktenvernichter nicht länger als 15 Minuten ununterbrochen.  
Wenn das Gerät 15 Minuten lang ununterbrochen in Betrieb war, muss es stehen gelassen werden.**

Den Schalter nach oben auf die Position FWD schieben (forward = Vorlauf), dann das Papier in den Papiereinlass schieben.

Das Blatt gerade einlegen.

Achtung: Nur höchstens eine oder zwei Lagen Papier einführen! (z. B. ein der Länge nach gefaltetes Blatt DIN A4)

Wenn ein Papierstau auftritt, den Schalter nach hinten auf die Position REV (reverse = Rücklauf) stellen und das Papier aus dem Papiereinlass ziehen.

Den Schalter auf OFF stellen, wenn Sie fertig sind.

Achtung: Kein Papier mit Klebstoffresten in das Gerät einführen.

Hände und Finger vom Papiereinlass entfernt halten, um Verletzungen zu vermeiden.

Wenn der Papierstau nicht vollkommen entfernt werden kann, den Schalter 2 bis 3 Sekunden lang auf REV (Rücklauf) und dann auf FWD (Vorlauf) stellen und diesen Vorgang 2 bis 3 Mal wiederholen, um die Papierreste aus dem Einlass zu entfernen. Wenn notwendig das Gerät abkuppeln bzw. die Batterien herausnehmen und das im Papiereinlass blockierte Papier entfernen. Die Finger nicht in die Nähe des Einlasses bringen, solange das Gerät nicht abgekuppelt ist.

**3) Häufig auftretende Probleme**

PROBLEM	LÖSUNG
Nach dem Schreddern verbleiben Papierreste im Schneidwerk.	Den Schalter 2 bis 3 Sekunden lang auf REV (Rücklauf) und dann auf FWD (Vorlauf) stellen und diesen Vorgang 2 bis 3 Mal wiederholen
Der automatische Papiereinzug ist unterbrochen, obwohl sich noch Papier im Papiereinlass befindet.	Das Blatt Papier wurde schräg eingeführt. Führen Sie das Blatt gerade in den Papiereinlass ein.
Das Papier ist zu glatt, zu fein, feucht oder zerknittert.	Das Papier falten, trocknen bzw. glätten
Das Gerät funktioniert nicht, obwohl sich kein Papier im Einlass befindet.	Der Motor ist überhitzt. Das Gerät vor dem nächsten Gebrauch 60 Minuten lang abkühlen lassen

**D. REINIGUNG UND WARTUNG**

Achtung! Verletzungsgefahr! Die Messer sind sehr scharf.

Das Gerät vor der Reinigung von der Versorgung trennen bzw. die Batterien entfernen.

D 0110 / TSH110

Das Gerät nicht in Wasser tauchen!

Es ist nicht notwendig, das Gerät zu öffnen bzw. abzumontieren. Es enthält keine wartungsbedürftigen Elemente.

Spezialöl und Spezialspray für den Aktenvernichter sind im Handel erhältlich.

Das Gerät nur mit einem trockenen oder feuchten, fusselfreien Tuch reinigen.

Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

#### **E. TECHNISCHE MERKMALE**

Versorgung: USB DC6V 1200MA

Schnittart: Streifen

Arbeitsbreite: 110 mm (Papier)

Schnittbreite: 5mm

Geschwindigkeit: 1,5 m/mn

Anzahl Blätter: 1 der Länge nach gefaltetes Blatt DIN A4 (70 g/m<sup>2</sup>)



#### **Entsorgung des Geräts**

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

#### **ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE**

- *Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.*
- *Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.*
- *Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.*
- *Ziehen Sie alkaline Batterien vor.*
- *Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.*
- *Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität ( Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.*
- *Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.*
- *Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.*
- *Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.*
- *Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien ( Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)*
- *Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.*
- *Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.*
- *Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.*
- *Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.*
- *Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.*
- *Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.*



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



## A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
3. Laat het apparaat niet onbewaakt achter wanneer het in gebruik is.
4. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
5. Trek de stekker altijd uit het stopcontact na elk gebruik en laat het apparaat afkoelen vooraleer te reinigen, op te bergen of te verplaatsen.
6. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
7. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u de voedingskabel volledig afrollen om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
8. Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
9. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
10. De voedingskabel moet regelmatig gecontroleerd worden om schade uit te sluiten. Is de kabel beschadigd, dan moet hij vervangen worden door een gekwalificeerd reparateur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
11. Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
12. Gebruik het apparaat niet buiten.
13. Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
14. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
15. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
16. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

## B. SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit product is uitsluitend bestemd voor de vernietiging van papier.
  2. Als u het product gebruikt voor andere doeleinden dan degenen beschreven in deze handleiding, kan het onherroepelijk beschadigd worden.
  3. Overigens kan een verkeerd gebruik gevaarlijk zijn omdat het kortsluiting, brand, elektrocutie of letsels kan veroorzaken.
  4. Lees deze handleiding aandachtig en bewaar hem. Het product moet altijd vergezeld zijn van de handleiding wanneer het aan derden overgedragen wordt.
  5. Dit product is geen speelgoed. Hou het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
  6. Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Het kan door kinderen als speelgoed aanzien worden en dit is gevaarlijk.
  7. Bescherm het product tegen extreme temperaturen, rechtstreeks zonlicht, hevige schokken, een hoge vochtigheidsgraad, ontvlambare gassen, dampen en solventen.
  8. Stel het product niet bloot aan mechanische belasting!
  9. Als een veilig gebruik uitgesloten is, zorg er dan voor dat het product niet per ongeluk door iemand in gebruik genomen kan worden. Een veilig gebruik valt niet langer onder de garantie indien het product: zichtbare sporen van schade vertoont; niet meer naar behoren werkt, langdurig opgeslagen is in ongunstige omstandigheden of getransporteerd is in bijzonder ongunstige condities. Hanteer het product voorzichtig. Als gevolg van stoten of een val, zelfs van geringe hoogte, kan het apparaat schade opgelopen hebben.
- Om letsels en schade aan het product te voorkomen, het product niet onder toezicht laten wanneer er kinderen of huisdieren in de buurt zijn.
- De handen niet in de invoerpleuf steken!
- Lang haar wordt het best op de nodige afstand van het apparaat gehouden.
- Dassen, sjaals, loshangende kleding enz. moeten ver genoeg van de gleuf gehouden worden.



Gebruik geen spuitbussen/verstuivers in de buurt van het product.

Steek geen paperclips en nietjes en/of andere metalen delen in de gleuf.

Juwelen zoals halskettingen of armbanden moeten uit de buurt van de gleuf gehouden worden.

### C. GEBRUIK

#### 1) Voeding

**Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand OFF (stop) staat vooraleer het apparaat aan te zetten of de batterijen te plaatsen.**

- Steek een uiteinde van de USB-kabel in een USB-ingang en het andere uiteinde in de papierversnipperaar.  
Als u het apparaat wilt aansluiten op een laptop, bewaar uw werk vooraleer het apparaat te gebruiken om niks te verliezen mocht de stroom uitvallen.

- Het apparaat kan ook op batterijen gebruikt worden, maar enkel als er geen USB-ingang voorhanden is. In dat geval:
  - Open het deksel van het batterijvak aan de achterzijde van het apparaat.
  - Plaats 4 batterijen van het type "AA". Respecteer de polariteit van de batterijen.
  - Plaats het deksel weer op het batterijvak.



Double alimentation: piles ou câble USB	Dubbele voeding: batterijen of USB-kabel
---	--

#### 2) Inschakeling

**Gebruik de papierversnietiger niet langer dan 15 minuten continu. Als het apparaat 15 minuten onafgebroken heeft gewerkt, moet u het laten staan.**

Duw de schakelaar naar boven in de stand FWD (forward = voorwaarts) en steek de vellen papier in de gleuf van de papierversnipperaar.

Breng de vellen mooi recht in.

Steek maar één of ten hoogste twee vellen papier tegelijk in de gleuf! (vb. 1 vel A4 in twee gevouwen in de lengte).

Als het papier vastloopt, zet de schakelaar naar achter in de stand REV (reverse = terug) en trek het papier voorzichtig uit de gleuf van de papierversnipperaar.

Zet de schakelaar in de centrale stand OFF (stop) na gebruik.

Let op, doe nooit papier in het apparaat waar restjes lijm opzitten.

Om letsels te voorkomen, hou de handen en vingers uit de buurt van de gleuf.

Als het vastgelopen papier niet helemaal verwijderd kan worden, plaats de schakelaar in de stand REV (terug) gedurende 2 tot 3 seconden en vervolgens op FWD (voorwaarts). Doe dit 2 tot 3 keer om alle restjes papier uit het apparaat te verwijderen. Koppel het apparaat eventueel los van de voeding of verwijder de batterijen en verwijder het papier dat vastzit in de gleuf. Hou de vingers uit de buurt van de gleuf als het apparaat onder spanning is.

#### 3) Frequente problemen

PROBLEEM	OPLOSSING
Na het versnipperen zitten er restjes papier in het snij-element.	Zet de schakelaar in de stand REV (terug) gedurende 2 tot 3 seconden en vervolgens op FWD (voorwaarts). Herhaal deze stap 2 tot 3 keer.
De automatische aanvoer van de vellen papier is onderbroken, hoewel er nog een vel in de gleuf zit.	Het vel papier is scheef in de gleuf gestoken. Steek het papier mooi recht in de gleuf.
Het papier is te glad, te fijn, vochtig of gekreukt.	Het papier moet gevouwen, gedroogd of gladgestreken worden.
Het product werkt niet, hoewel er geen papierrestjes in het snij-element zitten.	De motor is oververhit. Laat het product 60 minuten afkoelen vooraleer de werking te hervatten.

### D. GEBRUIKSTIPS



D 0110 / TSH110

Let op! De messen zijn heel scherp. Kans op snijwonden.

Zet het product uit vooraleer het schoon te maken, koppel de kabel los of verwijder de batterijen.

Het product niet onderdompelen in water!

Het apparaat dient niet opengemaakt of uit elkaar genomen te worden omdat het geen elementen bevat die onderhoud vergen.

In de handel zijn spuitbussen en speciale oliën beschikbaar voor het papier.

Maak het product enkel schoon met een droge of licht bevochtigde pluisvrije doek.

Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.

### **E. TECHNISCHE KENMERKEN**

Voeding: USB DC6V 1200MA

Snijtype: reepjes

Breedte invoergleuf: 110 mm (papier)

Breedte reepjes: 5 mm

Snijsnelheid 1,5 m/min.

Aantal vellen: 1 vel A4 in twee gevouwen in de lengte (70 g/m<sup>2</sup>)



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

#### **Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.**

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:
  - o Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen).
  - o Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat, of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een antigifcentrum.
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



#### A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
3. Do not leave the device unattended when plugged in.
4. Do not handle the unit or plug with wet hands.
5. Unplug from the power outlet after use and allow the appliance to cool down completely before to clean it or to move it.
6. When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
7. When using the device, always pull the power cord completely from its housing to prevent overheating.
8. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
9. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
10. The power cable must be checked regularly to avoid damage. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified service center to avoid any danger.
11. Always place your device on a dry surface.
12. Do not use outdoors.
13. Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
14. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
15. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
16. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

#### B. SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

1. This product is exclusively suitable for destroying paper.
2. If you use the product for purposes other than those described in this manual, it may cause irreversible damage to the product.
3. In addition, improper use can cause dangers such as short circuit, fire, electric shock or injury.
4. Read the instructions carefully and save them. Do not pass the product on to third parties unless accompanied by its instructions for use.
5. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
6. Do not leave packing material lying around. They could become dangerous toys for children. •
7. Keep the product away from extreme temperatures, direct sunlight, intense shaking, high humidity, water, flammable gases, vapors and solvents.
8. Do not expose the product to mechanical stress!
9. If safe use is no longer possible, stop using the product and protect it from accidental use. Safe use is no longer guaranteed if the product: shows visible damage; if it no longer functions as it should, has been stored for an extended period in unfavorable conditions, or has been transported in very harsh conditions. Handle the product with care. The device may be damaged by impact, knocks or falls, even from a small height. •



To avoid injury and damage to the product, do not leave the product unattended while children or pets are nearby.



Do not touch the entrance slot!



If you have long hair, please keep sufficient distance from the entrance slit.



Ties, scarves, loose clothing, etc. must also be kept away from the entrance slot.



Do not use sprays / spray bottles near the product.



Do not insert paper clips, office staples, and / or any other metal parts into the entry slot.



Jewelry, like an ex. chains or bracelets should also be kept away from the entry slot.

**C. HOW TO USE IT**

**1) Power source**

Make sure the switch is in the OFF position before plugging in or inserting batteries.

- Take out the USB cable, then insert a port into a USB socket, and insert the other end of the cable into the document shredder. If you choose to plug the device into a laptop, remember to save your work before using the device in case a power outage occurs.
- You can also choose to use the device on batteries only if you do not have a USB socket nearby. In that case :
  - Open the battery cover on the back of the device.
  - Insert 4 "AA" type batteries. Please observe the polarity of the batteries.
  - Replace the battery compartment cover.

**2) Operation**

**Do not operate the paper shredder continuously for more than 15 minutes.  
When the device has been operating continuously for 15 minutes, it is necessary to leave it to stand.**

Push the switch up to the FWD position, then insert the paper into the document shredder slot.  
Place the sheet straight.  
Be careful to place only one or two thicknesses of paper maximum! (1 A4 sheet folded in half lengthwise for example)  
If a paper jam occurs, move the switch back to the REV position and pull the paper gently out of the document shredder slot.  
Set the switch in the center position to OFF when you are finished.  
Be careful, never place a sheet of paper with remnants of adhesive.  
To avoid injury, keep your hand and fingers away from the entrance slot.  
If the paper jam cannot be completely removed, place the switch in the REV position for 2 to 3 seconds then to FWD (forward) and repeat these steps 2 to 3 times, to remove the remaining paper from the cutting tool. If necessary, unplug the unit or remove the batteries and clear the paper jammed in the slot. Never put your fingers near the slot if the device is not turned off.

**3) Troubleshooting**

PROBLEM	SOLUTION
After cutting, some paper remains in the cutting element.	Put the switch on the REV position for 2 to 3 seconds then on FWD and repeat these steps 2 to 3 times.
Automatic paper entry is interrupted, although there is still paper in the input slot.	The paper has been set skewed in the entry slot. Insert the paper straight into the input slot.
The paper is too smooth, too thin, damp, or wrinkled.	Fold, dry or smooth the paper.
The product does not work, although there is no paper residue in the entrance.	The engine has overheated. Allow the product to cool for 60 minutes before resuming operation.

**D. CARE AND MAINTENANCE**

Warning ! The blades are very sharp. There is a risk of injury.  
Turn off the product before cleaning and unplug the cable or remove the batteries.  
Do not immerse the product in water!  
You do not need to open or disassemble the device as it does not include items that are subject to maintenance.  
Sprays and special oils for paper shredder are commercially available.  
Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.  
Do not use abrasive cleaners to clean the device.

**E. FEATURES**

Power supply: USB DC6V 1200MA  
Cutting type: slicing  
Width of the entry slit: 110mm (paper)  
Cutout size: 5mm  
Cutting speed 1.5 m / min  
Number of sheets: 1 A4 sheet folded in half lengthwise (with 70 g / m2)



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

#### **Precision and precautions about the battery use**

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
  - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
  - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.



**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by:**  
**CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE**



Carton et emballage papier à  
trier / Kartons und  
papierverpackung recyceln /  
Verpakkingsmateriaal in karton  
en papier te sorteren / Recycle  
carton and paper packaging